

Yo, **LICDA. MARIA TERESA PUIGBO**, Intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia, debidamente juramentado para el ejercicio de mis funciones **CERTIFICO**: Que he procedido a traducir las partes centrales de un documento, escrito originalmente en francés, y cuya versión al español, según mi mejor conocimiento, es el siguiente:

**PRIMERO
MINISTRO**

Libertad
Igualdad
Fraternidad

**Sistema francés de evaluación y certificación de la seguridad de los
Tecnologías de la información**

CERTIFICADO ANSSI-CC-2021/18v2

Este certificado está asociado al informe de certificación ANSSI-CC-2021/18v2

ChipDoc v3.1 en JCOP 4 P71 en configuración BAC

Versión 3.1.6.52 de la OACI

Desarrollador: NXP SEMICONDUCTORS

Patrocinador: NXP SEMICONDUCTORS

Centro de evaluación: THALES/CNES

Criterios comunes versión 3.1, revisión 5

EAL4 Aumentado

**(ADV_FSP.5, ADV_INT.2, ADV_TDS.4, ALC_CMS.5, ALC_DVS.2, ALC_TAT.2,
ATE_DPT.3)**

Cumple con el perfil de protección:

**Documento de viaje legible por máquina con "Aplicación ICAO", Control de Acceso
Básico, versión 1.10, certificado BSI-CC-PP-0055-2009**

Fecha de validez: 3 de junio de 2026

París, 28 de septiembre de 2022

**El Director General de la Agencia Nacional
De seguridad de los sistemas de información**

Guillermo POUPARD

[FIRMA ORIGINAL]

En el marco de la CCRA, este certificado está reconocido en el nivel EAL2.

Este certificado se emite de conformidad con el Decreto 2002-535 del 18 de abril de 2002, modificado, relativo a la evaluación y certificación de la seguridad ofrecida por los productos y sistemas de tecnología de la información.

*Secrétaría General de Defensa y Seguridad Nacional, Agencia Nacional de Seguridad de los Sistemas de Información
51, boulevard de La Tour-Maubourg, 75700 PARIS 07 SP*





El producto, objeto de esta certificación, fue evaluado por THALES/CNES con sede en Francia aplicando la Metodología Común para la Evaluación de la Seguridad de las Tecnologías de la Información, versión 3.1, revisión 5, de conformidad con los Criterios Comunes, versión 3.1, revisión 5.

Este certificado se aplica únicamente a esta versión específica del producto en su configuración evaluada. No puede separarse de su informe de certificación completo. La evaluación se llevó a cabo de conformidad con las disposiciones de la SOG-IS, la CCRA y el régimen francés. Las conclusiones del centro de evaluación, tal y como se establecen en el informe de evaluación técnica, son coherentes con la evidencia aportada.

Esta certificación no constituye en sí misma una recomendación del producto por parte de la Agencia Nacional de Seguridad de los Sistemas de Información y no garantiza que el producto certificado esté completamente libre de vulnerabilidades explotables.



Traducción a petición de la parte interesada el día y registrada en mi protocolo. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los dieciocho (18) días del mes de febrero del año Dos Mil Veinticinco (2025).



Procuraduría General de la República
Confirma la validez de este documento ingresando al
código CIS en portal.servicios.pgr-gob.do
Código CIS: 001-5202-2011893-2
Firma autografiada: *Janifer borea*

[Signature]
LIC. SANTO C. SIERRA
INTERPRETE JUDICIAL
HELP





**PREMIÈRE
MINISTRE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*



Schéma français d'évaluation et de certification de la sécurité des technologies de l'information

CERTIFICAT ANSSI-CC-2021/18v2

Ce certificat est associé au rapport de certification ANSSI-CC-2021/18v2

ChipDoc v3.1 on JCOP 4 P71 in ICAO BAC configuration version 3.1.6.52

Développeur : NXP SEMICONDUCTORS
Commanditaire : NXP SEMICONDUCTORS
Centre d'évaluation : THALES/CNES

Critères Communs version 3.1, révision 5

EAL4 Augmenté

(ADV_FSP.5, ADV_INT.2, ADV_TDS.4, ALC_CMS.5, ALC_DVS.2, ALC_TAT.2, ATE_DPT.3)

conforme au profil de protection :

Machine Readable Travel Document with « ICAO Application »,
Basic Access Control, version 1.10, certifié BSI-CC-PP-0055-2009

Date de validité : 3 juin 2026

Paris, le 28 septembre 2022

Le directeur général de l'Agence nationale
de la sécurité des systèmes d'information

Guillaume POUPARD

[ORIGINAL SIGNE]



Dans le cadre du CCRA, ce certificat est reconnu au niveau EAL2.

Ce certificat est émis conformément au décret 2002-535 du 18 avril 2002 modifié relatif à l'évaluation et à la certification de la sécurité offerte par les produits et systèmes des technologies de l'information.

Secrétariat général de la défense et de la sécurité nationale, Agence nationale de la sécurité des systèmes d'information
51, boulevard de La Tour-Maubourg, 75700 PARIS 07 SP



Le produit, objet de cette certification, a été évalué par THALES/CNES sis en France en appliquant la *Common Methodology for Information Technology Security Evaluation*, version 3.1, révision 5, conforme aux Critères communs, version 3.1, révision 5.

Ce certificat s'applique uniquement à cette version spécifique de produit dans sa configuration évaluée. Il ne peut être dissocié de son rapport de certification complet. L'évaluation a été menée conformément aux dispositions du SOG-IS, du CCRA et du schéma français. Les conclusions du centre d'évaluation, formulées dans le rapport technique d'évaluation, sont cohérentes avec les preuves fournies.

Ce certificat ne constitue pas en soi une recommandation du produit par l'Agence nationale de la sécurité des systèmes d'information et ne garantit pas que le produit certifié soit totalement exempt de vulnérabilités exploitables.